BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-1-2525-10/20

Mostar: 19.11.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar, rješavajući žalbu ponuditelja Teve Varnost Elektronika d.o.o. Visoko izjavljenoj na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 02-2196/20 od 31.08.2020. godine u postupku javne nabave – „Elektromotori i rezervni dijelovi za motore u Ex izvedbi", ugovornog tijela JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo ZD Rudnici „Kreka" d.o.o. Tuzla, na temelju članka 93. stavak (7), 104. i 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14) i članka 230. stavak (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16), na sjednici Vijeća III održanoj dana 19.11.2020. godine donio je

R J E Š E N J E

1. Usvaja se žalba ponuditelja „Teve Varnost Elektronika" d.o.o. Visoko izjavljenoj na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 02-2196/20 od 31.08.2020. godine u postupku javne nabave – „Elektromotori i rezervni dijelovi za motore u Ex izvedbi", ugovornog tijela JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo ZD Rudnici „Kreka" d.o.o. Tuzla, **i poništava se:**

- Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 02-2196/20 od 31.08.2020. godine, te se predmet vraća ugovornom tijelu na ponovni postupak

2. Povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka izvršit će se posebnim aktom ovog tijela.

O b r a z l o ž e n j e

Ugovorno tijelo JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo ZD Rudnici „Kreka" d.o.o. Tuzla (u daljnjem tekstu: ugovorno tijelo) donijelo je Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 02-

2196/20 od 31.08.2020. godine u postupku javne nabave – „Elektromotori i rezervni dijelovi za motore u Ex izvedbi. Obavijest o nabavi broj: 663-1-1-537-3-337/20 od 29.06.2020. godine i Ispravka Obavijesti o nabavi broj: 663-1-1-537-8-375/20 od 20.07.2020. godine objavljeno na portalu javnih nabava.

Na navedenu Odluku žalbu je izjavio ponuditelj „Teve Varnost Elektronika“ d.o.o. Visoko (u daljnjem tekstu: žalitelj), koju je ugovorno tijelo proslijedilo ovom tijelu, u skadu sa člankom 100. stavak (5) Zakona o javnim nabavama, kod kojeg je zaprimljena dana 18.09.2020. godine.
Navedena žalba kompletirana je uplatom naknade za pokretanje žalbenog postupka dana 12.10.2020. godine

Žalitelj u žalbi navodi da izjavljuje žalbu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača EN UNION doo Tuzla broj: 02-2196/20 od 31.08.2020. godine, za nabavku "Elektromotori i rezervni dijelovi za motore u Ex izvedbi" ugovornog organa JP ELEKTROPRIVREDA BiH dd Sarajevo - ZD RUDNICI "KREKA " doo Tuzla, kao i petorangiranog ponuđača RIFFAM doo, tako da u slučaju osnovanosti žalbe i utvrđivanja ponude izabranog i petorangiranog ponuđača kao neprihvatljive, ponuda žalioca bi bila ponovo predmet e aukcije i novog rangiranja te bi pitanje najpovoljnije ponude ponovo bilo predmet nadmetanja, a u sve u smislu člana 102. stav (3) ZJN, okolnost da bi u konkretnom postupku bila ili mogla biti prouzrokovana šteta žaliocu zbog nezakonitog i nepravilnog, postupanja ugovornog organa, koja se ogleda u donošenju sporne odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača, kojom je kao najpovoljniji izabran ponuđač EN UNION doo Tuzla i ponuđača RIFFAM doo Tuzla čije ponude nisu mogle biti predmet vrednovanja, odnosno ne ispunjavaju odgovarajuće uslove i zahtjeve iz tenderske dokumentacije za predmetnu nabavku, a što će biti detaljno obrazloženo u nastavku žalbe.

II. Žalilac TEVE VARNOST ELEKTRONIKA d.o.o. Visoko je dana 01.09.2020. godine zaprimio predmetnu odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-2196/20 od 31.08.2020. godine, te nakon izvršenog uvida u ponude ponuđača EN UNION doo i RIFFAM doo, od strane ponuđača TEP Light doo Tuzla koji su nam prezentovali dokumentaciju sa uvida, izjavljujemo ovu žalbu, blagovremeno, najkasnije 10 dana po prijemu odluke, a sve prema sljedećem sadržaju žalbe i to:
TEVE VARNOST ELEKTRONIKA d.o.o. Visoko, zastupan po direktoru Kenan Handžić, protiv Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-2196/20 od 31.08.2020. godine, donesene od strane ugovornog organa JP ELEKTROPRIVREDA BiH dd Sarajevo - ZD RUDNICI "KREKA" doo Tuzla, po objavljenom Obavještenju o nabavci broj: 663-1-1-537-3-337/20 od 29.6.2020. godine i izdanoj Tenderskoj dokumentaciji broj: 02-1203/20 od juna 2020. Godine i izmjenom od 20.07.2020. godine broj 04/1-903/20, u postupku javne nabavke "Elektromotori i rezervni dijelovi za motore u Ex izvedbi", navodi da je postupak ocjene i izbora najpovoljnijeg ponuđača izvršen suprotno uslovima i zahtjevima iz tenderske dokumentacije ugovornog organa 02-1203/20 od juna 2020. godine. I izmjenom od 20.07.2020. godine broj 04/1-903/20 a što je u konačnosti dovelo do povrede ZJN i podzakonskih akata, iz razloga neusklađenosti ponude ponuđača EN UNION doo i

ponude RIFFAM doo Tuzla, sa uvjetima iz Tenderske dokumentacije, čime su povrijeđena natjecateljska prava žalitelja.
Obzirom da ponuda prvorangiranog ponuđača i ponuda petorangiranog ponuđača RIFFAM doo Tuzla ne zadovoljava uslove i zahtjeve Tenderske dokumentacije ugovornog organa, iste su od strane ugovornog organa morale biti ocjenjene kao ponude koja ne ispunjavaju definisane zahtjeve, te shodno navedenom iste nisu mogle biti predmet vrednovanja.
Tenderskom dokumentacijom broj: 02-1203/20 od juna 2020. Godine i izmjenom od 20.07.2020. godine broj 04/1-903/20, ugovorni organ je tačno i decidno propisao minimalne tenderske uslove koje treba zadovoljavati ponuđač, a što prvorangirani ponuđač EN UNION doo Tuzla (Žalbeni navodi I do II) i RIFFAM doo Tuzla (Žalbeni navodi III do IV) nisu zadovoljili, iz razloga što dostavljena dokumentacija nije u skladu sa tenderskim uslovima i to:

Žalbeni navod I - ponuda EN UNION doo Tuzla
Traženo stavka br. 1 Aneksa III i u Aneksa IX "Potopna pumpa tip: kao FFLYGT BS2075.690 HT-233; IM2 Ex de I; 500V; IT; 3,7kW; 3 ili ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim, mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i QH karakteristikama"
Ponuđač EN UNION doo Tuzla na strani 22 svoje ponude dostavlja tehničku dokumentaciju kojom je jasno vidljivo da ponuđena pumpa ne odgovara traženim karakteristikama. Naime Ponuđena pumpa ne zadovoljava (ne ispunjava) postavljene zahtjeve iz tenderske dokumentacije, Obrazac za cijenu ponude, Aneks II - Zahtjev: „Ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim i mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i Q-H karakteristikama"

1. Električne karakteristike: 3.7 kW (a to znači struja 5.7 A) -> Ponuđeno: 4.2 kW, 6.5 A -+ Zahtjev za električne karakteristike nije zadovoljen/ispunjen
2. Mehaničke karakteristike, gabariti, mjere: Pumpa 2075.690, dimenzija 0310 x475 (635) mm, tlačni izlaz 0 75 mm, težina 70 kg -» Ponuđeno: dimenzije pumpe i tlačnog izlaza nepoznati, težina 85 kg-> Zahtjev za mehaničke karakteristike i gabarite nije zadovoljen/ispunjen
3. Izgled tehničkog lista, a posebno Q-H dijagrama jasno govori da se radi o trećerazrednom proizvodu.

Iz dostavljenog se ne vide stepen iskorištenja, snaga na vratilu , ulazna snaga, zbog čega krajnji korisnik ne može planirati niti prilagoditi upravljačku opremu, kablove, itd.
Na strani 20. priložena je tabela, Tehnička specifikacija.
Ugovorni organ, odnosno komisija ugovornog organa nije ocijenila sa DA/NE da li ponuđena oprema odgovara tehničkim zahtjevima.
Ponuđač je vršio ispravke u opisu tehničkih karakteristika za ponuđene pumpe i pri tome nije postupio prema članu 18. stav (1) tačka m) Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda ("Službeni glasnik BiH", br. 90/14, 20/15).

Ukoliko ponuđači vrše ispravke u ponudi, iste moraju biti urađene na način da su vidljive (ispravljeni podaci moraju biti vidljivi), potvrđene potpisom ponuđača i sa datumom izvršene ispravke.
Tipski certifikat: U tipskom certifikatu se navodi da se isti odnosi na pumpe PSZ-****. Navedena oznaka nije potpuna, i nije moguće jasno i nedvosmisleno zaključiti na koji tip pumpe se isti odnosi. Uvidom na straniciproizvođača, link: http://ksk-pompy.pl/index.php?lang=en&strona=pompa&rodzaj=gornicze&model=psz65f zaključujemo da postoji više tipova pumpi serije PSZ -***
Prema tome ponuđač nije dostavio dokaz da ponuđena pumpa PSZ-65HC/PW, 500 V, 4.2 kW, posjeduje tipski certifikat izdat od ovlaštene institucije EU.

S tim u vezi smatramo da ponuđena pumpa ne zadovoljava tražene karakteristike te je ponudu trebalo odbaciti kao neodgovarajuću po tehničkim karakteristikama ponuđenog.

Žalbeni navod II - ponuda EN UNION doo Tuzla
Traženo stavka br 2. Aneksa II i u Aneksu IX "Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500V; 160kW; IP55; 1500o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama"
Ponuđač EN UNION doo Tuzla na strani 20 svoje ponude Tehnička specifikacija sa tehničkim zahtjevima nudi elektromotor tip dSg 315 M4B-EP te na stranama 23-28 dostavlja kataloške listove iz kojih je vidljivo da ponuđeni motor ne zadovoljava zahtjevane parametre ekvivalenta motoru tip 4KTCR 315 MB-4 koji je tražen. Naime na strani 23 kataloške dokumentacije vidljivo je daje efikasnost ponuđenog motora dSg 315 M4B-EP 95,4% dok je tražena efikasnost 95% što jasno ne zadovoljava postavljeni parametar također struja In(500V)=225A a In(1000V)= 113A što ne odgovara traženom tipu 4KTCR In(500V)=224A i In(1000V)=112A. Dalje polazna struja kod ponuđenog motora od strane EN UNION doo je Ia/In=8,5 dok je za traženi tip taj parametar Ia/In = 7. Dalje je evidentno da je izvedba motora potpuno drugačija u smislu izrade jer je traženi motor tip 4KTCR 315 MB-4 varen od čeličnog lima dok je ponuđeni motor tip dSg 315 M4B-EP liveno željezo (što je evidentno iz kataloškog lista ponuđača RIFAMM doo strana 57 jer je ponuđen isti tip elektromotora dSg 315 M4B-EP kao i što je nudio EN UNION doo koji slučajno ili namjerno nije dostavio katalog sa ovim podatkom u svojoj ponudi) također dodajemo da je težina zahtjevanog motora 4 KTCR 1240kg dok je težina ponuđenog dSg 315 - 890kg što evidentno dokazuje da se ne radi o ekvivalentnom motoru nego elektromotoru mnogo lošijeg kvaliteta. Također ponuđeni elektromotor od strane EN UNION doo Tuzla ne odgovara ni dimenzijama zahtjevanog 4KTCR.
S tim u vezi smatramo da ponuđeni elektromotor tip dSg 315 M4B-EP ne zadovoljava tražene karakteristike te je ponudu trebalo odbaciti kao neodgovarajuću po tehničkim karakteristikama ponuđenog.

Žalbeni navod III - ponuda ponuđača RIFFAM doo Tuzla
Traženo stavka br. 1 Aneksa III i u Aneksa IX "Potopna pumpa tip: kao FFLYGT BS2075.690 HT-233; IM2 Ex de I; 500V; IT; 3,7kW; 3 ili ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim, mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i QH karakteristikama"
Ponuđač RIFFAM doo Tuzla na strani 56 svoje ponude dostavlja tehničku dokumentaciju kojom je jasno vidljivo da ponuđena pumpa ne odgovara traženim karakteristikama. Naime RIFFAM doo je ponudio pumpu koja ne zadovoljava (ne ispunjava) postavljene zahtjeve iz tenderske dokumentacije, Obrazac za cijenu ponude, Aneks II - Zahtjev: „Ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim i mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i Q-H karakteristikama"
4. Električne karakteristike: 3.7 kW (a to znači struja 5.7 A) -+ Ponuđeno: 4.2 kW, 6.5 A -+ Zahtjev za električne karakteristike nije zadovoljen/ispunjen
Ponuđač je falsifikovao podatak za snagu motora, navodeći da je snaga 3.7 kW (strana 38 i strana 56 ponude)
Pored činjenice da ponuđena pumpa ne zadovoljava, ponuđač je napravio težak prekršaj falsifikujući dokumentaciju
Poređenjem tehničkog lista u ponudi EN Union i Riffam, vidi se da se radi o istoj pumpi, a različite snage motora.
Komisija ugovornog organa propustla je utvrditi navedene krivotvorine i obmane, čime je omogućila kvalifikaciju ponuđaču RIFFAM d.o.o. Lukavac
5. Mehaničke karakteristike, gabariti, mjere: Pumpa 2075.690, dimenzija 0310 x 475 (635) mm, tlačni izlaz 0 75 mm, težina 70 kg -+ Ponuđeno: dimenzije pumpe i tlačnog izlaza nepoznati, težina 85 kg-+ Zahtjev za mehaničke karakteristike i gabarite nije zadovoljen/ispunjen
6. Izgled tehničkog lista, a posebno Q-H dijagrama jasno govori da se radi o trećerazrednom proizvodu
Iz dostavljenog se ne vide stepen iskorištenja, snaga na vratilu , ulazna snaga, zbog čega krajnji korisnik ne može planirati niti prilagoditi upravljačku opremu, kablove, itd.
S tim u vezi smatramo da ponuđena pumpa ne zadovoljava tražene karakteristike te je ponudu trebalo odbaciti kao neodgovarajuću po tehničkim karakteristikama ponuđenog.
Žalbeni navod IV - ponuda ponuđača RIFFAM doo Tuzla
Traženo stavka br 2. Aneksa II i u Aneksu IX "Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500V; 160kW; IP55; 1500o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama"
Ponuđač RIFAMM doo Tuzla na strani 38 svoje ponude Tehnička specifikacija sa tehničkim zahtjevima nudi elektromotor tip dSg 315 M4B-EP te na strani 57 dostavlja kataloški list iz kojeg je vidljivo da ponuđeni motor ne zadovoljava zahtjevane parametre ekvivalenta motoru tip 4KTCR 315 MB-4 koji je tražen. Naime na strani 57 kataloške dokumentacije vidljivo je da je efikasnost ponuđenog motora dSg 315 M4B-EP 95,4% dok je tražena efikasnost 96% što jasno ne zadovoljava postavljeni parametar također struja In(500V)=225A a In(1000V)= 113A što ne odgovara traženom

tipu 4KTCR In(500V)=224A i In(1000V)=112A. Dalje na strani 57 evidentno da je izvedba motora potpuno drugačija u smislu izrade jer je traženi motor tip 4KTCR 315 MB-4 varen od čeličnog lima dok je ponuđeni motor tip dSg 315 M4B-EP liveno željezo, također dodajemo da je težina zahtjevanog motora 4 KTCR 1240kg dok je težina ponuđenog dSg 315 890kg što evidentno dokazuje da se ne radi o ekvivalentnom motoru nego elektromotoru mnogo lošijeg kvaliteta. Ponuđeni elektromotor od strane RIFAMM doo Tuzla ne odgovara ni dimenzijama zahtjevanog tip 4KTCR.
S tim u vezi smatramo da ponuđeni elektromotor tip dSg 315 M4B-EP ne zadovoljava tražene karakteristike te je ponudu trebalo odbaciti kao neodgovarajuću po tehničkim karakteristikama ponuđenog.
U skladu sa navedenim činjenicama, ugovorni organ je u postupku ocjene i vrednovanja ponuda postupio suprotno osnovnim pricipima javne nabavke (član 3. Zakona o javnim nabavkama u BiH), jer temeljem navedenih činjenica, nije osigurao jednak i nediskriminiraiući tretman prema svim učesnicma u predmetnom postupku, odnosno nije osigurao pravičnu i aktivnu konkurenciju, u cilju najefikasnijeg korištenja javnih sredstava, u vezi sa predmetnom nabavkom.
Zbog svih gore navedenih činjenica iznesenih od žalioca TEVE VARNOST ELEKTRONIKA d.o.o. Visoko predlažemo da ugovorni organ donese odluku kojom će uvažiti žalbu kao osnovanu, poništiti donesenu odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača EN UNION doo Tuzla broj: 02-2196/20 od 31.08.2020. U ponovnom postupku analize ponuda ponudu ponuđača RIFFAM doo Tuzla proglasiti neprihvatljivom, -zakazati novu e-aukciju gdje bi preostali ponuđači na ravnopravnoj i konkurenskoj osnovi učestvovali na istoj, te shodno rezultatu iste donijeli odluku o izboru. U suprotnom, tražimo da se ova žalba proslijedi nadležnom Uredu za razmatranje žalbi cijeneći procijenjenu vrijednost nabavke, te da sam Ured za razmatranje žalbi uvaži ovu žalbu, poništi spornu odluku i da jasan stav - nalog ugovornom organu o postupanju tj. ponovnoj analizi pristiglih ponuda. Također, tražimo da nam se priznaju i nadoknade troškovi žalbenog postupka u visini plaćene naknade i takse za pokretanje žalbenog postupka.

Ugovorno tijelo u izjašnjenju na žalbu navodi sljedeće: Ponuđač "TEVE VARNOST ELEKTRONIKA" d.o.o. Visoko je izjavio žalbu broj 079-KH- 2020 od 09.09.2020. godine (zaprimljena kod ugovornog organa 10.09.2020. godine putem faksa - orginal zaprimljen poštom pod rednim brojem 5285/20 dana 11.09.2020. godine), u postupku javne nabavke roba - Elektromotori i rezervni dijelovi za motore **u** Ex izvedbi. **U** skladu sa članom 100. ZJN BiH, kopije kompletne dokumentacije Vam dostavljamo u prilogu:

Žalba je neosnovana.
Žalbeni navod I – ponuda EN Union d.o.o. Tuzla

Traženo stavka br.l Aneksa III i Aneksa IX „ Potopna pumpa tip: kao FLYGT BS2076.690 HT- 233; IM2 Ex de I; 500V; IT; 3,7kW; 3 ili ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim, mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i QH karakteristikama".

Ponuđač EN UNION đoo. Tuzla na strani 22 svoje ponude dostavlja tehničku dokumentaciju kojom je jasno vidljivo da ponuđena pumpa ne odgovara traženim karakteristikama. Naime ponuđač pumpa ne zadovoljava (ne ispunjava) postavljene zahtjeve iz tenderske dokumentacije, Obrazac za cijenu ponude, Aneks II - Zahtjev: „Ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim i mehaničkim karakteristikama i QH karakteristikama"

Pitanje:

1.Električne karakteristike: 3,7kW (a to znači struja 5,7 A) —»Ponuđeno: 4,2 kW, 6,5A —»Zahtjev za električne karakteristike nije zadovoljen/ispunjen

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva u tenđerskoj dokumentaciji „ Potopna pumpa tip: kao FLYGT BS2076.690 HT- 233; IM2 Ex de I; 500V; IT; 3,7kW; 3 ili ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim, mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i QH karakteristikama" , električne karakteristike ponuđene potopne pumpe tip PSZ-65HC/PW 4,2 k\V i 6,5A su u skladu sa ovim zahtjevom.

Pitanje:

2.Mehaničke karakteristike, gabariti, mjere: Pumpa 2075.690. dimenzija 0310 x 475 (635) mm, tlačni izlaz 075 mm, težina 70 kg —» Ponuđeno: dimenzije pumpe i tlačnog izlaza nepoznati, težina 85 kg —» Zahtjev za mehaničke karakteristike i gabarite nije zadovoljen/ispunjen

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva u tenđerskoj dokumentaciji „ Potopna pumpa tip: kao FLYGT BS2076.690 HT- 233; IM2 Ex de I; 500V; IT; 3,7kW; 3 ili ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim, mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i QH karakteristikama" , mehaničke karakeristike ponuđene potopne pumpe tip PSZ-65HC/PW dimenzije, težina iz tehničkih karakteristika pumpe su u skladu sa ovim zahtjevom.

Pitanje:

3.Izgled tehničkog lista, a posebno Q-H dijagrama jasno govori da se radi o trećerazrednom proizvodu.

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva u tenđerskoj dokumentaciji „ Potopna pumpa tip: kao FLYGT BS2076.690 HT- 233; IM2 Ex de I; 500V; IT; 3,7kW; 3 ili ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim, mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i QH karakteristikama" , Q-H karakeristika ponuđene potopne pumpe tip PSZ-65HC/PW iz tehničke karakteristike pumpe je u skladu sa ovim zahtjevom

Pitanje:

Iz dostavljenog se ne vide stepen iskorištenja, snaga na vratilu, ulazna snaga, zbog čega krajnji korisnik ne može planirati niti prilagoditi upravljačku opremu, kablove, itd.

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva u tenderskoj dokumentaciji „ Potopna pumpa tip: kao FLYGT BS2076.690 HT- 233; IM2 Ex de I; 500V; IT; 3,7kW; 3 ili ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim, mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i QH karakteristikama" ugovorni

organ nije zahtijevao dodatne informacije u smislu iskorištenja, snage na vratilu i ulazne snage te ova primjedba nije u skladu sa navedenim zahtjevom.

Pitanje:

Na strani 20. Priložena je tabela. Tehnička specifikacija.

Ugovorni organ, odnosno komisija ugovornog organa nije ocijenila sa DA/NE da li ponuđena oprema odgovara tehničkim zahtjevima.

Odgovor:

Na osnovu analitičkog pregleda ponude za javnu nabavku roba - Elektromotori i rezervni dijelovi za motore u Ex izvedbi (prije zakazivanja e-aukcije) sa kojima su upoznati svi ponuđači vidljivo je daje sva dokumentacija od strane ponuđača detaljno pregledana od strane komisije Ugovornog organa i dala svoje mišljenje. Stim u vezi ponuđena oprema u tehničkoj specifikaciji je sastavni dio pomenutog analitičkog pregleda.

Pitanje:

Ponuđač je vršio ispravke u opisu tehničkih karakteristika za ponuđene pumpe i pri tome nije postupio prema članu 18. stav (1) tačka m) Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda(„Službeni glasnik BiH", br.90/14, 20/15).

Ukoliko ponuđači vrše ispravke u ponudi, iste moraju biti urađene na način da su vidljive (ispravljeni podaci moraju biti vidljivi), potvrđene potpisom ponuđača i sa datumom izvršene ispravke.

Odgovor:

Žalilac nije naveo na koje se dijelove u opisu tehničkih karakteristika za ponuđene pumpe odnosi primjedba, te ugovorni organ nije u mogućnosti da odgovori za ovu žalbu.

Pitanje:

Tipski certifikat: U tipskom certifikatu se navodi da se isti odnosi na pumpe PSZ-****. Navedena oznaka nije potpuna, i nije moguće jasno i nedvosmisleno zaključiti na koji tip pumpe se isti odnosi. Uvidom na stranici proizvođača, link: http://kskpumpy.pl/index.php?lang=en&model=psz65f zaključujemo da postoji više tipova pumpi serija PSZ-***.

Prema tome ponuđač nije dostavio dokaz da ponuđena pumpa PSZ-65HC/PW, 500 V, 4,2 kW, posjeduje certifikat izdat od ovlaštene institucije EU.

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva u tenderskoj dokumentaciji „Tipski atest izdat od ovlaštene institucije EU ili certifikat o usklađenosti prozvoda izdat od Ex komisije BiH i katalošku dokumentaciju, tipski certifikat u kojem je naveden tip ponuđene pumpe PSZ-65HC** je skladu sa navedenim zahtjevom.

Žalbeni navod II- ponuda EN UNIONd.o.o Tuzla

Traženo stavka br 2. Aneksa II i u Aneksu IX „Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500 V; 160 kW; IP55; 1500 o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama"

Ponuđač EN UNION doo Tuzla na strani 20 svoje ponude Tehnička specifikacija sa tehničkim zahtjevima nudi elektromotor đSg 315 M4B-EP te na stranama 23-28 dostavlja kataloške listove

iz kojih je vidljivo da ponuđeni motor ne zadovoljava zahtijevane parametre ekvivalenta motoru tip 4KTCR 315 MB-4 koji je tražen.

Pitanje:

Naime na strani 23 kataloške dokumentacije vidljivo je daje efikasnost ponuđenog motora dSg 315 M4B-EP 95,4% dok je tražena efikasnost 96% što jasno ne zadovoljava postavljeni parametar.

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva iz tenderske dokumentacije „Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500 V; 160 kW; IP55; 1500 o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama[3] [4]' stepen iskorištenja ponuđenog elektromotora tip dSg 315 M4B-EP od 95,4% je u skladu sa ovim zahtjevom.

Pitanje:

Također struja In(500V)=225A a In(1000V)=l 13A što ne odgovara traženom tipu 4KTCR 315 MB-4 In(500V)=224A a In(1000V)=l 12A.

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva iz tenderske dokumentacije „Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500 V; 160 kW; IP55; 1500 o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama" struje ponuđenog elektromotora tip dSg 315 M4B-EP su In(500V)=225A a In(1000V)=l 13A što je u skladu sa ovim zahtjevom.

Pitanje:

Dalje polazna struja kod ponuđenog motora od strane EN UNION doo je Ia/In=8,5 dok je za traženi tip taj parametar Ia/In=7.

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva iz tenderske dokumentacije „Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500 V; 160 kW; IP55; 1500 o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama" polazne struje ponuđenog elektromotora tip dSg 315 M4B- EP su Ia/In=8,5 što je u skladu sa ovim zahtjevom.

Pitanje:

Dalje je evidento da je izvedba motora potpuno drugačija u smislu izrade jer je traženi motor tip 4KTCR 315 MB-4 varen od čeličnog lima dok je ponuđeni motor tip dSg 315 M4B-EP liveno željezo (što je evidento iz kataloškog lista ponuđača RIFAMM doo strana 57 jer je ponuđen isti tip elektromotora dSg 315 M4B-EP kao i što je nudio EN UNION doo koji slučajno ili namjerno nije dostavio katalog sa ovim podatkom u svojoj ponudi)

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva iz tenderske dokumentacije „Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500 V; 160 kW; IP55; 1500 o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama" izvedba ponuđenog elektromotora (liveno željezo) tip dSg 315 M4B-EP na osnovu dostavljene kataloške dokumentacije u skladu je sa ovim zahtjevom.

Pitanje:

Također dodajemo da je težina zahtjevanog motora 4KTCR 315 MB-4 1240kg dok je težina ponuđenog dSg 315 - 890kg što evidentno dokazuje da se ne radi o eventualnom motoru nego elektromotoru mnogo lošijeg kvaliteta.

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva iz tenderske dokumentacije „Elektromotor tip 4K.TCR 315 MB-4; 500 V; 160 kW; IP55; 1500 o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama" težina ponuđenog elektromotora od 890kg tip dSg 315 M4B-EP na osnovu dostavljene kataloške dokumentacije u skladu je sa ovim zahtjevom.

Pitanje:

Također ponuđeni motor od strane EN UNION doo Tuzla ne odgovara ni dimenzijama zahtijevanog 4KTCR.

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva iz tenderske dokumentacije „Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500 V; 160 kW; IP55; 1500 o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama" dimenzije ponuđenog elektromotora od 890kg tip dSg 315 M4B-EP na osnovu dostavljene kataloške dokumentacije u skladu je sa ovim zahtjevom.

Žalbeni navod III- ponuda ponuđača RIFAMM doo Tuzla

Traženo stavka br.l Aneksa III i Aneksa IX „ Potopna pumpa tip: kao FLYGT BS2076.690 HT- 233; IM2 Ex de I; 500V; IT; 3,7kW; 3 ili ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim, mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i QH karakteristikama".

Ponuđač RIFAMM d.o.o. Tuzla na strani 56 svoje ponude dostavlja tehničku dokumentaciju kojom je jasno vidljivo da ponuđena pumpa ne odgovara traženim karakteristikama. Naime RIFAMM doo Tuzla je ponudio pumpu koja ne zadovoljava (ne ispunjava) postavljene zahtjeve iz tenderske dokumentacije, Obrazac za cijenu ponude, Aneks II -- Zahtjev: „Ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim i mehaničkim karakteristikama i QH karakteristikama"

Pitanje:

1.Električne karakteristike: 3,7kW (a to znači struja 5,7 A) —»Ponuđeno: 4,2 kW, 6,5A —»Zahtjev za električne karakteristike nije zadovoljen/ispunjen

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva u tenderskoj dokumentaciji Potopna pumpa tip: kao FLYGT BS2076.690 HT-233; IM2 Ex de I; 500V; IT; 3,7kW; 3 ili ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim, mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i QH karakteristikama" , električne karakteristike ponuđene potopne pumpe tip PSZ-65HC/PW 4,2 kW i 6,5A su u skladu sa ovim zahtjevom.

Pitanje:

Ponuđač je falsifikovao podatak za snagu motora, navodeći da je snaga 3,7kW (strana 38 i strana 56 ponude) Pored činjenice da ponuđena pumpa ne zadovoljava, ponuđač je napravio težak prekršaj falsifikujući dokumentaciju.Poiređenjem tehničkog lista u ponudi EN UNION i RIFAMM, vidi se da se radi o istoj pumpi, a različite snage motora.Komisija ugovornog organa propustila je utvrditi navedene krivotvorine i obmane, čime je omogućila kvalifikaciju ponuđaču RIFAMM doo Lukavac

Odgovor:

Ponuđač je ponudio potopnu pumpu snage 3,7 kW stoje evidentirano u tabeli tehničke specifikacije i u tehničkim karakteristikama pumpe. Na ponuđaču je obaveza da prilikom eventualne isporuke pumpi isporuče pumpe odgovarajuće snage kao u tenderskoj dokumentaciji.

Pitanje:

2.Mehaničke karakteristike, gabariti, mjere: Pumpa 2075.690. dimenzija 0310 x 475 (635) mm, tlačni izlaz 075 mm, težina 70 kg —» Ponuđeno: dimenzije pumpe i tlačnog izlaza nepoznati, težina 85 kg — Zahtjev za mehaničke karakteristike i gabarite nije zadovoljen/ispunjen

Odgovor:

Mehaničke karakteristike, gabariti, mjere: Pumpa 2075.690. dimenzija 0310 x 475 (635) mm, tlačni izlaz 075 mm, težina 70 kg —> Ponuđeno: dimenzije pumpe i tlačnog izlaza nepoznati, težina 85 kg — Zahtjev za mehaničke karakteristike i gabarite nije zadovoljen/ispunjen

Pitanje:

3.Izgled tehničkog lista, a posebno Q-H dijagrama jasno govori da se radi o trećerazrednom proizvodu. **Odgovor:**

Na osnovu zahtjeva u tenderskoj dokumentaciji „ Potopna pumpa tip: kao FLYGT BS2076.690 HT- 233; IM2 Ex de I; 500V; IT; 3,71<W; 3 ili ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim, mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i QH karakteristikama“ , Q-H karakeristika ponuđene potopne pumpe tip PSZ-65HC/PW iz tehničke karakteristike pumpe je u skladu sa ovim zahtjevom

Odgovor:

Žalbeni navod IV- ponuda ponuđača RIFAMM doo Tuzla

Traženo stavka br 2. Aneksa II i u Aneksu IX „Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500 V; 160 kW; IP55; 1500 o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama“

Ponuđač RIFAMM doo Tuzla na strani 38 svoje ponude Tehnička specifikacija sa tehničkim zahtjevima nudi elektromotor dSg 315 M4B-EP te na strani 57 dostavlja kataloški list iz kojeg je vidljivo da ponuđeni motor ne zadovoljava zahtijevane parametre ekvivalenta motoru tip 4KTCR 315 MB-4 koji je tražen.

Pitanje:

Naime na strani 57 kataloške dokumentacije vidljivo je da je efikasnost ponuđenog motora dSg 315 M4B-EP 95,4% dok je tražena efikasnost 96% što jasno ne zadovoljava postavljeni parameter

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva iz tenderske dokumentacije „Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500 V; 160 kW; IP55; 1500 o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama" stepen iskorištenja ponuđenog elektromotora tip dSg 315 M4B-EP od 95,4% je u skladu sa ovim zahtjevom.

Pitanje:

Također struja In(500V)=225A a In(1000V)=l 13A što ne odgovara traženom tipu 4KTCR 315 MB-4 In(500V)=224A a In(1000V)=l 12A.

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva iz tenderske dokumentacije „Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500 V; 160 kW; IP55; 1500 o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama" struje ponuđenog elektromotora tip dSg 315 M4B-EP su In(500V)=225A a In(1000V)=l 13A što je u skladu sa ovim zahtjevom.

Pitanje:

Dalje polazna struja kod ponuđenog motora od sirane EN UNION doo je Ia/In=8,5 dok je zatraženi tip taj parametar Ia/In=7.

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva iz tenderske dokumentacije „Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500 V; 160 kW; IP55; 1500 o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama" polazne struje ponuđenog elektromotora tip dSg 315 M4B- EP su Ia/In=8,5 što je u skladu sa ovim zahtjevom.

Pitanje:

Dalje na strani 57 je evidento da je izvedba motora potpuno drugačija u smislu izrade jer je traženi motor tip 4KTCR 315 MB-4 varen od čeličnog lima dok je ponuđeni motor tip dSg 315 M4B-EP liveno željezo.

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva iz tenderske dokumentacije „Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500 V; 160 kW; IP55; 1500 o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama'* izvedba ponuđenog elektromotora (liveno željezo) tip dSg 315 M4B-EP na osnovu dostavljene kataloške dokumentacije u skladu je sa ovim zahtjevom

Pitanje:

Također dodajemo daje težina zahtjevanog motora 4KTCR 315 MB-4 1240kg dok je težina ponuđenog dSg 315 - 890kg što evidentno dokazuje da se ne radi o eventualnom motoru nego elektromotoru mnogo lošijeg kvaliteta.

Odgovor:

Na osnovu zahtjeva iz tenderske dokumentacije ..Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500 V; 160 kW; IP55; 1500 o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama" težina ponuđenog elektromotora od 890kg tip dSg 315 M4B-EP na osnovu dostavljene kataloške dokumentacije u skladu je sa ovim zahtjevom.

Pitanje:
Ponuđeni elektromotor od strane RIFAMM doo Tuzla ne odgovara ni dimenzijama zahtijevanog 4KTCR.
Odgovor:
Na osnovu zahtjeva iz tenderske dokumentacije „Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500 V; 160 kW; IP55; 1500 o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama" dimenzije ponuđenog elektromotora od 890kg tip dSg 315 M4B-EP na osnovu dostavljene kataloške dokumentacije u skladu je sa ovim zahtjevom.
Iz svega gore navedenog smatramo da su žalbeni navodi žalitelja **neosnovani te smatramo da žalba treba biti odbačena.**

Sukladno članku 94. stavak (3) Zakona o javnim nabavama izabrani ponuditelj je svojim aktom od 09.10.2020. godine ovom tijelu dostavio Izjašnjenje o žalbi, koje je zaprimljeno kod ovog tijela dana 14.10.2020. godine, u kojem navodi sljedeće:

Analizirajući navode na koje'se žalitelj izjavio žalbene navode, još više dolazimo do zaključka da je Žalitelj, zajedno sa svojim salgračem firmom TEP Light iz Tuzle bio već unaprijed i prije evaulacije ponuda ubijeđen da je posao njihov (o ovom navodu dostavljamo Odluke o dodjelijugovora za izbor najpovoljnijeg ponuđača iz predhodne dvije godine gdje su upravo ova dva ponuđača Teve Varnost Elektronika d.o.o. Visoko i Teve Varnost Elektronika d.o.o. Visoko odabrani kao najpovoljniji sa vrijednostima ugovora sa procjenjenom vrijednošću nabavke i bez sprovođenja e-aukcije. Iz ovog razloga nas još više čudi hrabrost da ponuđač Teve Varnost Elektronika d.o.o. Visoko javno u svojoj žalbi navodi da se žalio na osnovu dostavljenih podataka od strane firme TEP Light d.o.o.iz Tuzle (koji očito pokušavaju da kontrolišu ovu nabavku, a o ovim navodima bi trbali da se bave i neki drugi organi (možda mi i nismo upravu kada mislimo da Ugovornom organu ne smeta rečenica u predmetnoj žalbi "te nakon izvršenog uvida u ponude ponuđača EN UNION d.o.o. i RIFFAM d.o.o. od strane ponuđača TEP Light d.o.o.iz Tuzle koji su nam prezentovali dokumentaciju sa uvida, izjavljujemo ovu žalbu..", i koji zna da je isto dvojcu bez uključivanja u e-aukciju dodijeli posao u predhodne dvije godine (koliko smo mi istraživali) po max iznosu predviđenih sredstava za nabavku .
Moramo da konstatujemo da smo u zakonskom roku u skladu sa ZJN postavili pitanja pojašnjenja na neke nelogičnosti i zahtjeve iz Tehničke specifikacije. Nabavka je objavljena na portalu JN 29.06.2020. godine, mi smo postavili pitanja pojašnjenje 02.07.2020. godine u kojima smo izrazili čuđenje za sam naziv tendera, jer se ovdje uopšte ne radi o rezervnim dijelovima ni za el.motore ni za pumpe, do toga da je tehnička specifikacija urađena šturo i s preferiranjem isključivo navedenih proizvođača u TD.Čak se u odgovorima sa nekim neistinama još više pokušalo „zabetonirati" to što je navedeno. Čak smo imali i više poziva da ne treba da se miješamo u ovu nabavku, da oni hoće isključivo ovo, a kako smo bili nezadovoljni odgovorom na pitanje pojašnjanja izjavili smo žalbu 07.07.2020. godine, na koju smo dobili odgovor da je usvojena djelimično, a u stvarnosti se

ništa nije promijenilo. Čak je na naše zahtjeve da se u tehničkoj specifikaciji definišu svi potrebni parametri, koji su u skladu sa standardima u EU i BiH, odgovorilo da mi sami trebamo naći odgovarajući katalog za pumpu navedenu u specifikaciji. Otvaranje ponuda je izvršeno 09.07.2020. godine izabrani smo za najpovoljnijeg ponuđača poslije provedene e-aukcije, sa ponuđačem Nexen d.o.o. koji takođe nudi motor i pumpe istih proizvođača kao žalioc. Interesantno je da je firma TEP Ligt stavila zabranu na uvid na sva dokumenta u kojima se spominje proizvođač dotične opreme, što spada u kompletnu ponudu, jer se i u obrascu za cijenu ponude, za usklađenost, u katalozima priloženim atestima svugdje pominje proizvođač opreme, a isti ide da navodimo u ime drugih gleda ostale ponude.
Prije na smo konkretno odgovaranje po pojedinim navodima po žalbi postavljam pitanje samom sebi, ugovornom organu, svim ostalim ponuđačima i uredu za razmatranje žalbi zašto je ugovorni organ u tehničkim specifikacijama morao navoditi imena proizvođača, kada su obje stavke standardne radi ih više evropskih fabrika, a da pri tome navodi smo neke parametre i ne navođenjem kompletnih parametara ostavlja mogućnost za manipulacije. U navodu br. 1. ponuđač navodi par netačnih tvrdnji (poziva se na veličine i parametre koji uglavnom i nisu navedeni u tehničkoj specifikaciji a jedini smo postavljali pitanja pojašnjenja navodeći da je tehnička specifikacija štura i diskriminirajuća. Pitamo se zašto je i ostalim ponuđačima sve jasno i ne postavljaju pitanja pojašnjenja kada se npr. Kataloška dokumentacija za pumpu „kao" FLYGT BS2075.690 HT-233;IM2 Ex de I;500V,IT, trofaznu 3,7 KW u katalogu proizvođača ne može naći baš taj tip 233 i njegove performanse kako u kataloškoj dokumentaciji, web stranici ili u Tipskom atestu. Što se tiče odstupanja za navedena odstupanja od traženih u TD su navedena u našoj ponudi na str. 66-Tabela odstupanja od tenderskih uslova. Naime, snaga trofaznog motora je po formuli: P=v3 x Uxl Xcosf i kada to primjenimo za parametar tražene pumpe u td i podataka koje su dostavili ponuđači dobijamo P=1,73x500x5,7x0,91=4486, 75W tj. 4.49KW i kada se to još pomnoži sa faktorom efikasnosti motora od 83%, dobijemo snagu na vratilu motora od 3,72, ali to nije i nazivna snaga motora.

Sukladno članku 94. stavak (3) Zakona o javnim nabavama žalitelj je svojim aktom od 07.10.2020. godine ovom tijelu dostavio Odgovor na Izjašnjenje ugovornog tijela, koje je zaprimljeno kod ovog tijela dana 12.10.2020. godine, u kojem navodi sljedeće:

Smatramo da je izjašnjenje ugovornog organa neargumentovano odnosno da samo izjašnjenje potvrđuje naše navode, jer i sam Ugovorni organ u svojim odgovorima potvrđuje odstupanja od zadatih parametara koje smo mi navodili u našoj žalbi. Posebno ističemo da Ugovorni organ nigdje u tenderskoj dokumentaciji nije propisao da prihvata odstupanje od zadatih vrijednosti. Također je forma izjašnjenja apsolutno neuredna i teško razumljiva te smo mišljenja da Ugovorni organ ima namjeru zbuniti Ured za razmatranje žalbi svojim neurednim Izjašnjenjem.
Podcrtavamo sljedeće činjenice:
Žalbeni navod 1 - Ugovorni organ nije apsulutno dao argumentovane odgovore na prvi žalbeni navod odnosno jasno je istakao da su:

-Tehničke karakteristike pumpe tip PSZ-65HC/PW 4,2kW i struja 6,5A što ne odgovara zadatim parametrima kako je to traženo pod stavkom br 1. Aneksa III i Aneksa IX snaga 3.7kW i struja 5.7 A.
-Tehničke karakteristike pumpe tip PSZ-65HC/PW dimenzije pumpe i tlačnog izlaza nepoznati, težina 85kg što ne odgovara zadatim parametrima kako je to traženo pod stavkom br 1. Aneksa III i Aneksa IX težina 70kg.

Žalilac ostaje pri svim iznesenim navodima iz žalbe, dodatno pojašnjava:
Odgovori Ugovornog organa su paušalni, neutemeljeni i nisu zasnovani na bilo kakvoj stručnoj argumentaciji, pravnoj, a pogotovo ne tehničkoj argumentaciji.
Da bi smo dali dodatno obrazloženje potrebno je naglasiti da je ugovorni organ postavio uslove nabavke, između ostaloga i tehničke zahtjeve te ističemo da Ugovorni organ nigdje u tenderskoj dokumentaciji nije propisao da prihvata odstupanje od zadatih vrijednosti.
Ugovorni organ propisao je uslove nabavke, potrebnu dokumentaciju, a robe koje su predmet nabavke opisane su u tenderskoj dokumentaciji - Obrazac za cijenu ponude - robe, Aneks III.
Poštujući Zakon o javnim nabavkama, ugovorni organ naveo je tehničke karakteristike predmeta nabavke, sa naznakom ***„ili ekvivalent sa traženom pumpom DO svojim električnim, mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i QH karakteristikama"***
Da bi se izvršila kvalitetna i stručna analiza, da bi se moglo utvrditi da li ponuđeni ***„ekvivalent"*** zadovoljava/ispunjava postavljene zahtjeve, prvo bi trebalo znati značenje riječi ***„ekvivalent".***
Riječ ekvivalent znači: jednaka vrijednost, ista vrijednost; stvar iste vrijednosti.
Prilikom izjavljivanja žalbe na odluku, detaljno smo obrazložili sve nedostatke, odnosno odstupanja ponuđene robe izabranog ponuđača u odnosu na robe koje su specificirane i koje smo mi ponudili.
Da bi bilo jasnije napravit ćemo pregled i uporediti karakteristike pumpi, a svi podaci se prikazuju na tehničkom listu proizvoda odnosno kataloške dokumentacije koju su ponuđači bili u obavezi dostaviti (Zahtjev TD: 13. Ostali uslovi za kvalifikaciju, b))

Električne karakteristike pumpe Flvgt BS 2075.690 HT-233, 3.7 kW		Električne karakteristike pumpe PSZ-65HC/PW, 4.2 kW		Razlika/odstupanje %
Snaga	3.7 kW	Snaga	4.2 kW	13,5%
Struja	5.7 A	Struja	6.5 A	14%
Klasa izolacije namota	H	Klasa izolacije namota	Nepoznat	
Vrsta pogona	S1	Vrsta pogona	Nepoznat	
Efikasnost motora 1/1 opt.	83%	Efikasnost motora 1/1 opt.	Nepoznat	
Dozvoljeni broj pokretanja	15	Dozvoljeni broj pokretanja	Nepoznat	
Struja pokretanja	31 A	Struja pokretanja	Nepoznat	
Električna snaga, P1	4.2 kW	Električna snaga, P1	Nepoznat	

Da bi ugovorni organ utvrdio ekvivalentnost po osnovu električnih karakteristika, mora imati sve podatke dostupne iz kojih će jasno i nedvosmosleno utvrditi da su dva proizvoda ekvivalentna.
Iz prikazane tabele jasno se vidi da da pumpa tip PSZ-65HC/PVV po svojim električnim karakteristikama nije ***ekvivalent sa traženom pumpom BS 2075.690 HT-233.***
Neutemeljen je navod ugovornog organa da nije zahtijevao dodatne informacije u smislu iskorištenja, snage, itd. Sve su to električni podaci odnosno električne karakteristike pumpe, a ugovorni organ jasno zahtijeva: ***ili ekvivalent sa traženom pumpom DO svojim električnim karakteristikama.***

Mehaničke karakteristike, gabaritne mjere pumpe Flvat BS 2075.690 HT-233, 3.7 kW		Mehaničke karakteristike, gabaritne mjere pumpe PSZ-65HC/PW, 4.2 kW		Razlika/odstupanje %
Mehanička snaga = snaga na vratilu, P2	3.5 kW	Mehanička snaga = snaga na vratilu, P2	Nepoznato	
Dimenzije	0 310x475 (635) mm	Dimenzije	Nepoznate	
Tlačni izlaz	0 75	Tlačni izlaz	Nepoznato	
Težina	70 kg	Težina	85 kg	21,43%

Da bi ugovorni organ utvrdio ekvivalentnost po osnovu mehaničkih karakteristika, gabarita i mjera, mora imati sve podatke dostupne iz kojih će jasno i nedvosmosleno utvrditi da su dva proizvoda ekvivalentna. Neutemeljen je navod ugovornog organa da nije zahtijevao dodatne informacije u smislu snage.
Očigledno, ugovorni organ slučajno ili namjerno zaboravlja da je snaga na vratilu pumpe (P2) mehanička karakteristika pumpe, tj. mehanička snaga.

Iz prikazane tabele jasno se vidi da da pumpa tip PSZ-65HC/PVV po svojim mehaničkim karakteristikama nije ***ekvivalent sa traženom pumpom BS 2075.690 HT-233.***
Također, iz tabele se jasno vidi (a utvrđeno je na osnovu priloženog tehničkog lista) da ugovorni organ nije mogao utvrditi snagu P2, gabarite i mjere pumpe PSZ-65HC/PW, iz kojih bi jasno i nedvosmisleno utvrdio ***ekvivalent sa traženom pumpom DO svojim mehaničkim karakteristikama, aabaritnim mjerama.***
Svaki ozbiljan proizvođač pumpi, Q-H karakteristike pumpe prikazuje da dijagramu pomoću radne krivulje i pri tome prikazuje još najmanje podatak za snagu pumpe, i stepen iskorištenja, bar hidraulički, a neki proizvođači prikazuju i ukupan stepen iskorištenja.
Ovi podaci služe da se mogu uporediti ekvivalentnost dva proizvoda.
Također, ovi podaci su veoma važni za krajnjeg korisnika i služe da krajnji korisnik može odrediti u kojem području pumpa može nesmetano raditi, da pri tome ne dođe do opterećenja motora.
Ovo su veoma važni podaci za svakog ozbiljnog korisnika, a posebno u podzemnoj eksploataciji.

Iz priloženog dijagrama za pumpu PSZ-65HC/PVV nije moguće utvrditi ništa, a posebno ne opterećenje motora, izračunati struju u određenom području, itd.
Vrlo je neozbiljno (možda čak i opasno) tvrditi da ovi podaci nisu traženi i da nisu bitni.
Iz naprijed navedenog obrazloženja, a imajući u vidu priloženu dokumentaciju u ponudi izabranog ponuđača, jasno i nedvosmosleno se može utvrditi da pumpa PSZ-65HC/PW ni po jednom parametru, odnosno karakteristici nije ***ekvivalent sa traženom pumpom.***

-Žalbeni navod II - Ugovorni organ ponovo svojim odgovorima potvrđuje naše žalbene navode kojima su jasno definisana odstupanja od zadatih karakteristika za Stavku br. 2 Aneksa II i Aneksa IX. Ako ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji zahtjeva motor tip 4KTCR 315 MB-4, 500V, 160kW, IP55, 1500o/min, I M2 Ex de I, oblik B3, IT, 3, ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama onda je jasno da sve karakteristike moraju biti iste bez odstupanja. Ugovorni organ u svojim odgovorima navodi odstupanja ponuđenog motora EN UNION doo te navodi da je to u skladu sa zahtjevima. Smatramo da naše Žalbene navode i sam ugovorni organ potvrđuje te da nema osnova Žalbu odbaciti jer kako smo ranije istakli da Ugovorni organ nigdje u tenderskoj dokumentaciji nije propisao da prihvata odstupanje od zadatih vrijednosti.

Žalbeni navod III - Ugovorni organ nije apsulutno dao argumentovane odgovore na prvi žalbeni navod odnosno samo kopira tekst sa svog izjašnjenja po osnovu prva dva žalbena navoda. Stim u vezi stojimo pri našem Žalbenom navodu i smatramo da ponuda ponuđača RIFAMM doo Tuzla nije mogla biti predmet vrednovanja.

1.Tehničke karakteristike pumpe tip PSZ-65HC/PVV snaga 4,2kW i struja 6,5A što ne odgovara zadatim parametrima kako je to traženo pod stavkom br 1. Aneksa III i Aneksa IX snaga 3.7kW i struja 5.7 A.
2.Tehničke karakteristike pumpe tip PSZ-65HC/PW dimenzije pumpe i tlačnog izlaza nepoznati, težina 85kg što ne odgovara zadatim parametrima kako je to traženo pod stavkom br 1. Aneksa III i Aneksa IX težina 70kg.

3.Žalilac ostaje pri svim iznesenim navodima iz žalbe, dodatno poiašnjava:
Odgovori Ugovornog organa su paušalni, neutemeljeni i nisu zasnovani na bilo kakvoj stručnoj argumentaciji, pravnoj, a pogotovo ne tehničkoj argumentaciji.

Da bi smo dali dodatno obrazloženje potrebno je naglasiti da je ugovorni organ postavio uslove nabavke, između ostaloga i tehničke zahtjeve te ističemo da Ugovorni organ nigdje u tenderskoj dokumentaciji nije propisao da prihvata odstupanje od zadatih vrijednosti.
Ugovorni organ propisao je uslove nabavke, potrebnu dokumentaciju, a robe koje su predmet nabavke opisane su u tenderskoj dokumentaciji - Obrazac za cijenu ponude - robe, Aneks III.

Poštujući Zakon o javnim nabavkama, ugovorni organ naveo je tehničke karakteristike predmeta nabavke, sa naznakom ***„ili ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim, mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i QH karakteristikama"***

Da bi se izvršila kvalitetna i stručna analiza, da bi se moglo utvrditi da li ponuđeni ***„ekvivalent"*** zadovoljava/ispunjava postavljene zahtjeve, prvo bi trebalo znati značenje riječi ***„ekvivalent".***
Riječ ekvivalent znači: jednaka vrijednost, ista vrijednost; stvar iste vrijednosti.
Prilikom izjavljivanja žalbe na odluku, detaljno smo obrazložili sve nedostatke, odnosno odstupanja ponuđene robe izabranog ponuđača u odnosu na robe koje su specificirane i koje smo mi ponudili.
Da bi bilo jasnije napravit ćemo pregled i uporediti karakteristike pumpi, a svi podaci se prikazuju na tehničkom listu proizvoda odnosno kataloške dokumentacije koju su ponuđači bili u obavezi dostaviti (Zahtjev TD: 13. Ostali uslovi za kvalifikaciju, b)

Električne karakteristike pu Flvflt BS 2075.690 HT-233. 2	mpe 1.7 kW	Električne karakteristike pumpe PSZ-65HC/PW, 4.2 kW		Razlika/odstupanje %
Snaga	3.7 kW	Snaga	4.2 kW	13,5%
Struja	5.7 A	Struja	6.5 A	14%
Klasa izolacije namota	H	Klasa izolacije namota	Nepoznat	
Vrsta pogona	S1	Vrsta pogona	Nepoznat	
Efikasnost motora 1/1 opt.	83%	Efikasnost motora 1/1 opt.	Nepoznat	
Dozvoljeni broj pokretanja	15	Dozvoljeni broj pokretanja	Nepoznat	
Struja pokretanja	31 A	Struja pokretanja	Nepoznat	
Električna snaga, P1	4.2 kW	Električna snaga, P1	Nepoznat	

Da bi ugovorni organ utvrdio ekvivalentnost po osnovu električnih karakteristika, mora imati sve podatke dostupne iz kojih će jasno i nedvosmosleno utvrditi da su dva proizvoda ekvivalentna.
Iz prikazane tabele jasno se vidi da da pumpa tip PSZ-65HC/PVV po svojim električnim karakteristikama nije ***ekvivalent sa traženom pumpom BS 2075.690 HT-233.***
Neutemeljen je navod ugovornog organa da nije zahtijevao dodatne informacije u smislu iskorištenja, snage, itd. Sve su to električni podaci odnosno električne karakteristike pumpe, a ugovorni organ jasno zahtijeva: /// ***ekvivalent sa traženom pumpom DO svojim električnim karakteristikama.***

Mehaničke karakteristike, gabaritne mjere pumpe Flygt BS 2075.690 HT-233, 3.7 kW		Mehaničke karakteristike, gabaritne mjere pumpe PSZ-65HC/PW, 4.2 kW		Razlika/odstupanje %
Mehanička snaga = snaga na vratilu, P2	3.5 kW	Mehanička snaga = snaga na vratilu, P2	Nepoznato	
Dimenzije	0 310x475 (635) mm	Dimenzije	Nepoznate	

Tlačni izlaz	0 75	Tlačni izlaz	Nepoznato	
Težina	70 kg	Težina	85 kg	21,43 %

Da bi ugovorni organ utvrdio ekvivalentnost po osnovu mehaničkih karakteristika, gabarita i mjera, mora imati sve podatke dostupne iz kojih će jasno i nedvosmosleno utvrditi da su dva proizvoda ekvivalentna. Neutemeljen je navod ugovornog organa da nije zahtijevao dodatne informacije u smislu snage.

Očigledno, ugovorni organ slučajno ili namjerno zaboravlja da je snaga na vratilu pumpe (P2) mehanička karakteristika pumpe, tj. mehanička snaga.

Iz prikazane tabele jasno se vidi da da pumpa tip PSZ-65HC/PVV po svojim mehaničkim karakteristikama nije ***ekvivalent sa traženom pumpom BS 2075.690 HT-233.***

Također, iz tabele se jasno vidi (a utvrđeno je na osnovu priloženog tehničkog lista) da ugovorni organ nije mogao utvrditi snagu P2, gabarite i mjere pumpe PSZ-65HC/PVV, iz kojih bi jasno i nedvosmisleno utvrdio ***ekvivalent sa traženom pumpom po svojim mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama.***

Svaki ozbiljan proizvođač pumpi, Q-H karakteristike pumpe prikazuje da dijagramu pomoću radne krivulje i pri tome prikazuje još najmanje podatak za snagu pumpe, i stepen iskorištenja, bar hidraulički, a neki proizvođači prikazuju i ukupan stepen iskorištenja.

Ovi podaci služe da se mogu uporediti ekvivalentnost dva proizvoda.

Također, ovi podaci su veoma važni za krajnjeg korisnika i služe da krajnji korisnik može odrediti u kojem području pumpa može nesmetano raditi, da pri tome ne dođe do opterećenja motora.

Ovo su veoma važni podaci za svakog ozbiljnog korisnika, a posebno u podzemnoj eksploataciji.

Iz priloženog dijagrama za pumpu PSZ-65HC/PVV nije moguće utvrditi ništa, a posebno ne opterećenje motora, izračunati struju u određenom području, itd.

Vrlo je neozbiljno (možda čak i opasno) tvrditi da ovi podaci nisu traženi i da nisu bitni.

Iz naprijed navedenog obrazloženja, a imajući u vidu priloženu dokumentaciju u ponudi izabranog ponuđača, jasno i nedvosmosleno se može utvrditi da pumpa PSZ-65HC/PW ni po jednom parametru, odnosno karakteristici nije ***ekvivalent sa traženom pumpom.***

• Žalbeni navod IV - Ugovorni organ ponovo svojim odgovorima potvrđuje naše žalbene navode kojima su jasno definisana odstupanja od zadatih karakteristika za Stavku br. 2 Aneksa II i Aneksa IX. Ako ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji zahtjeva motor tip 4KTCR 315 MB-4, 500V, 160kW, IP55, 1500o/min, I M2 Ex de I, oblik B3, IT, 3, ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama onda je jasno da sve karakteristike moraju biti iste bez odstupanja. Ugovorni organ u svojim odgovorima navodi odstupanja ponuđenog motora od strane RIFAMM doo Tuzla te navodi da je to u skladu sa zahtjevima. Smatramo da naše Žalbene navode i sam ugovorni organ potvrđuje te da nema osnova Žalbu odbaciti jer kako smo ranije istakli Ugovorni organ nigdje u tenderskoj dokumentaciji nije propisao da prihvata odstupanje od zadatih vrijednosti.

Ugovorni organ kroz svoje odgovore svjesno pokušava da opravda pojedinačne stavke i time izbjegava da posmatra tehničku dokumentaciju kao cjelinu koju evidentno prema našim žalbenim navodima ne zadovoljava odabrani ponuđač. Također niti jednim navodom ne daje jasan dokaz na osnovu čega bih mogao potvrditi da odabrani ponuđači zadovoljavaju tehničke karakteristike zahtjevane tenderskom dokumentacijom. Čak svojim odgovorima potvrđuje sve što smo mi naveli i što je predmet naše žalbe.
U skladu sa navedenim činjenicama, ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji nije osigurao jednak i nediskriminiraiući tretman prema svim učesnicma u predmetnom postupku, odnosno nije osigurao pravičnu i aktivnu konkurenciju, u cilju najefikasnijeg korištenja javnih sredstava, u vezi sa predmetnom nabavkom, te nije utvrdio pravilno činjenično stanje.
S obzirom na naprijed navedeno, smatramo da je izjašnjenje ugovornog organa paušalno, neutemeljno na stvarnim činjenicama odnosno da je zasnovano na nepravilno i nepotpuno utvrđenom činjeničnom stanju i na nepravilno primijenjenim materijalnim propisima *i* da nije pravilno proveden postupak u pogledu odredbi ZJN te predlažemo da URŽ nakon razmatranja Žalbe istu usvoji kao kao osnovanu i poništi donesenu odluku o izboru najpovoljnjijeg ponuđača, da jasan stav i naputak Ugovornom organu o daljem postupku javne nabave.
Također, tražimo da nam se priznaju nadoknade i troškovi žalbenog postupka u visini plaćene naknade i takse za pokretanje žalbenog postupka.

Ovo tijelo prije nego što se upustilo u meritorno odlučivanje je u skladu s člankom 109. Zakona o javnim nabavama, utvrdio da je žalba pravovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Pored navedenog ovo tijelo je prije razmatranja žalbe utvrđivalo ispunjenost uvjeta u smislu odredbe članka 105. i 108. stavak (3) Zakona o javnim nabavama, te utvrdilo da su ispunjeni uvjeti za postupanje po istoj na način kako definiraju odredbe navedenih članaka Zakona.

Žalba je utemeljena

Postupajući po žalbi u žalbenom postupku pred ovim tijelom, izvedeni su dokazi na temelju pregleda dostavljenog materijala, te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog tijela i propisani zakonski postupak.

Uvidom u predmetni spis, točnije u Obavijest o izmjeni dijela tenderske dokumentacije, ovo tijelo je utvrdilo da je ugovorno tijelo u skladu sa Rješenjem br: 01-1563/20 od 10.07.2020. godine, dio tenderske dokumentacije za javnu nabavku roba — Elektromotori i rezervni dijelovi za motore u ex izvedbi (broj obavještenja 663-1 -1 -537-3-337/20), mijenja se na slijedeći način:

- *Stavka br. 1 Aneksa III i u Aneksa IX mijenja se i glasi:* „Potopna pumpa tip: kao FLVGT BS2075. 690 HT-233; IM2 Ex de I; 500 V; IT; 3,7 kVV; 3- ili ekvivalent sa traženom

pumpom po svojim električnim, mehaničkim karakteristikama, gabaratnim mjerama i QH karakteristikama"

- *Stavka* 2. *Aneksa III i uAneksu IX mijenjaše i glasi:* „Elektromotor tip 4 KT CR 315 MB-4; 500V; I60kW; IP55; 1500°/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikam kao i gabaritnim mjerama".

Tačka 13.2. mijenja, se i glasi: *„Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, ponuđači moraju ispunjavati sljedeće*

- *Prihvatemje kompletnosti i ispunjenosti svih iskazanih zahtjeva tehničke specifikacije.*
- *Da ponuđena roba posjeduje tipski atest izdat od ovlaštene institucije EU ili certifikat o usklađenosti proizvoda izdat od Ex Komisije BiH i katalošku dokumentaciju. Napomena: U fazi nuđenja su prihvatljive kopije ovih dokumenata.*
- *Da ponuđač isvrši isporuku u roku od maksimalno 60 (šezdeset) dana od stupanja Ugovora na snagu.*
- *Da ponuđač daje vremensku garanciju kvaliteta od 12 (dvanaest) mjeseci od dana isporuke.*
- *Da ponuđač popuni tabelu tehničkih specifikacija sa tehničkim zahtjevima.*
- *Da je roba nova i nekorištena.*

- Tačka 13.2.1. mijenja se i glasi; „ *U svrhu dokaza a ispunjavanju uslova utvrđenih ii tacci 13. 2. , ponuđači su dužni uz ponudu:*
- *Potpisana i ovjerena Izjava a prihvatanju kompletnosti i ispunjenosti svih iskazanih zahtjeva tehničke specifikacije tenderske dokumentac.je.*
- *Tipski atest izdat od ovlaštene institucije EU ili certifikat o usklađenosti proizvoda izdat od Ex Komisije BiH i katalošku dokumentaciju. Napomena: U fazi nuđenja su prihvatljive kopije ovih dokumenata.*
- *Potpisana i ovjerena Izjava da će ponuđač prilikom isporuke robe dostaviti certifikate o usklađenosti proizvoda protueksplozijske zaštite izdat od Ex Komisije BiH.*

Uvidom u Aneks III – Obrazac za cijenu ponude-robe (Elektromotori i rezervni dijelovi za motore u Ex izvedbi) i Aneks IX (Tehničke specifikacije sa tehničkim zahtjevima) ovo tijelo je utvrdilo da je ugovorno tijelo za stavku 1. (Naziv pozicije sa tehničkim karekteristikama) propisalo:

1. Potopna pumpa tip: kao FLVGT BS2075.690 HT-233; IM2 Ex de I; 500 V; IT; 3,7 kW; 3- ili ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim, mehaničkim karakteristikama, gabaratnim mjerama i QH karakteristikama"
2. Elektromotor tip 4 KT CR 315 MB-4; 500V; I60kW; IP55; 1500°/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikam kao i gabaritnim mjerama".

Uvidom u ponudu izabranog ponuditelja En Union d.o.o. Tuzla, točnije u Tehničku specifikaciju sa tehničkim zahtjevima za: Motori i rezervni dijelovi za motore u Ex izvedbi, ovo tijelo je utvrdilo da je navedeni ponuditelj na stranici 20. svoje ponude sa tehničkim zahtjevima za stavku 1. ponudio:

1. Potopnu pumpu PSZ-65HC/PW 4,2 kW, 500V; 3N RT; IP6B 1 M2C IM2 Ex dbI Mb; 2935
2. elektromotor tip dSg 315 M4B-EP,

Žalbeni navod I - ponuda EN UNION doo Tuzla
Traženo stavka br. 1 Aneksa III i u Aneksa IX "Potopna pumpa tip: kao FFLYGT BS2075.690 HT-233; IM2 Ex de I; 500V; IT; 3,7kW; 3 ili ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim, mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i QH karakteristikama"
Ponuđač EN UNION doo Tuzla na strani 22 svoje ponude dostavlja tehničku dokumentaciju kojom je jasno vidljivo da ponuđena pumpa ne odgovara traženim karakteristikama. Naime Ponuđena pumpa ne zadovoljava (ne ispunjava) postavljene zahtjeve iz tenderske dokumentacije, Obrazac za cijenu ponude, Aneks II - Zahtjev: „Ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim i mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i Q-H karakteristikama"
-Električne karakteristike: 3.7 kW (a to znači struja 5.7 A) -> Ponuđeno: 4.2 kW, 6.5 A -+ Zahtjev za električne karakteristike nije zadovoljen/ispunjen
-Mehaničke karakteristike, gabariti, mjere: Pumpa 2075.690, dimenzija 0310 x475 (635) mm, tlačni izlaz 0 75 mm, težina 70 kg -» Ponuđeno: dimenzije pumpe i tlačnog izlaza nepoznati, težina 85 kg-> Zahtjev za mehaničke karakteristike i gabarite nije zadovoljen/ispunjen
-Izgled tehničkog lista, a posebno Q-H dijagrama jasno govori da se radi o trećerazrednom proizvodu.
Iz dostavljenog se ne vide stepen iskorištenja, snaga na vratilu, ulazna snaga, zbog čega krajnji korisnik ne može planirati niti prilagoditi upravljačku opremu, kablove, itd.
Na strani 20. priložena je tabela, Tehnička specifikacija.
Ugovorni organ, odnosno komisija ugovornog organa nije ocijenila sa DA/NE da li ponuđena oprema odgovara tehničkim zahtjevima.
Ponuđač je vršio ispravke u opisu tehničkih karakteristika za ponuđene pumpe i pri tome nije postupio prema članu 18. stav (1) tačka m) Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda ("Službeni glasnik BiH", br. 90/14, 20/15).
Ukoliko ponuđači vrše ispravke u ponudi, iste moraju biti urađene na način da su vidljive (ispravljeni podaci moraju biti vidljivi), potvrđene potpisom ponuđača i sa datumom izvršene ispravke.
Tipski certifikat: U tipskom certifikatu se navodi da se isti odnosi na pumpe PSZ-****. Navedena oznaka nije potpuna, i nije moguće jasno i nedvosmisleno zaključiti na koji tip pumpe se isti odnosi. Uvidom na straniciproizvođača, link: http://ksk-pompy.pl/index.php?!ang=en&strona=pompa&rodzaj=gornicze&model=psz65f zaključujemo da postoji više tipova pumpi serije PSZ -***

Prema tome ponuđač nije dostavio dokaz da ponuđena pumpa PSZ-65HC/PW, 500 V, 4.2 kW, posjeduje tipski certifikat izdat od ovlaštene institucije EU.
S tim u vezi smatramo da ponuđena pumpa ne zadovoljava tražene karakteristike te je ponudu trebalo odbaciti kao neodgovarajuću po tehničkim karakteristikama ponuđenog.

Žalbeni navod II - ponuda EN UNION doo Tuzla
Traženo stavka br 2. Aneksa II i u Aneksu IX "Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500V; 160kW; IP55; 1500o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama"
Ponuđač EN UNION doo Tuzla na strani 20 svoje ponude Tehnička specifikacija sa tehničkim zahtjevima nudi elektromotor tip dSg 315 M4B-EP te na stranama 23-28 dostavlja kataloške listove iz kojih je vidljivo da ponuđeni motor ne zadovoljava zahtjevane parametre ekvivalenta motoru tip 4KTCR 315 MB-4 koji je tražen. Naime na strani 23 kataloške dokumentacije vidljivo je daje efikasnost ponuđenog motora dSg 315 M4B-EP 95,4% dok je tražena efikasnost 96% što jasno ne zadovoljava postavljeni parametar također struja In(500V)=225A a In(1000V)= 113A što ne odgovara traženom tipu 4KTCR In(500V)=224A i In(1000V)=112A. Dalje polazna struja kod ponuđenog motora od strane EN UNION doo je Ia/In=8,5 dok je za traženi tip taj parametar Ia/In = 7. Dalje je evidentno da je izvedba motora potpuno drugačija u smislu izrade jer je traženi motor tip 4KTCR 315 MB-4 varen od čeličnog lima dok je ponuđeni motor tip dSg 315 M4B-EP liveno željezo (što je evidentno iz kataloškog lista ponuđača RIFAMM doo strana 57 jer je ponuđen isti tip elektromotora dSg 315 M4B-EP kao i što je nudio EN UNION doo koji slučajno ili namjerno nije dostavio katalog sa ovim podatkom u svojoj ponudi) također dodajemo da je težina zahtjevanog motora 4 KTCR 1240kg dok je težina ponuđenog dSg 315 - 890kg što evidentno dokazuje da se ne radi o ekvivalentnom motoru nego elektromotoru mnogo lošijeg kvaliteta. Također ponuđeni elektromotor od strane EN UNION doo Tuzla ne odgovara ni dimenzijama zahtjevanog 4KTCR.
S tim u vezi smatramo da ponuđeni elektromotor tip dSg 315 M4B-EP ne zadovoljava tražene karakteristike te je ponudu trebalo odbaciti kao neodgovarajuću po tehničkim karakteristikama ponuđenog.
Žalbeni navod III - ponuda ponuđača RIFFAM doo Tuzla
Traženo stavka br. 1 Aneksa III i u Aneksa IX "Potopna pumpa tip: kao FFLYGT BS2075.690 HT-233; IM2 Ex de I; 500V; IT; 3,7kW; 3 ili ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim, mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i QH karakteristikama"
Ponuđač RIFFAM doo Tuzla na strani 56 svoje ponude dostavlja tehničku dokumentaciju kojom je jasno vidljivo da ponuđena pumpa ne odgovara traženim karakteristikama. Naime RIFFAM doo je ponudio pumpu koja ne zadovoljava (ne ispunjava) postavljene zahtjeve iz tenderske dokumentacije, Obrazac za cijenu ponude, Aneks II - Zahtjev: „Ekvivalent sa traženom pumpom po svojim električnim i mehaničkim karakteristikama, gabaritnim mjerama i Q-H karakteristikama"

-Električne karakteristike: 3.7 kW (a to znači struja 5.7 A) -+ Ponuđeno: 4.2 kW, 6.5 A -+ Zahtjev za električne karakteristike nije zadovoljen/ispunjen
Ponuđač je falsifikovao podatak za snagu motora, navodeći da je snaga 3.7 kW (strana 38 i strana 56 ponude)
Pored činjenice da ponuđena pumpa ne zadovoljava, ponuđač je napravio težak prekršaj falsifikujući dokumentaciju
Poređenjem tehničkog lista u ponudi EN Union i Riffam, vidi se da se radi o istoj pumpi, a različite snage motora.
Komisija ugovornog organa propustla je utvrditi navedene krivotvorine i obmane, čime je omogućila kvalifikaciju ponuđaču RIFFAM d.o.o. Lukavac
-Mehaničke karakteristike, gabariti, mjere: Pumpa 2075.690, dimenzija 0310 x 475 (635) mm, tlačni izlaz 0 75 mm, težina 70 kg -+ Ponuđeno: dimenzije pumpe i tlačnog izlaza nepoznati, težina 85 kg-+ Zahtjev za mehaničke karakteristike i gabarite nije zadovoljen/ispunjen
-Izgled tehničkog lista, a posebno Q-H dijagrama jasno govori da se radi o trećerazrednom proizvodu
Iz dostavljenog se ne vide stepen iskorištenja, snaga na vratilu , ulazna snaga, zbog čega krajnji korisnik ne može planirati niti prilagoditi upravljačku opremu, kablove, itd.
S tim u vezi smatramo da ponuđena pumpa ne zadovoljava tražene karakteristike te je ponudu trebalo odbaciti kao neodgovarajuću po tehničkim karakteristikama ponuđenog.
Žalbeni navod IV - ponuda ponuđača RIFFAM doo Tuzla
Traženo stavka br 2. Aneksa II i u Aneksu IX "Elektromotor tip 4KTCR 315 MB-4; 500V; 160kW; IP55; 1500o/min; I M2 Ex de I; oblik B3; IT; 3; Varnost ili ekvivalent po električnim, mehaničkim karakteristikama kao i gabaritnim mjerama"
Ponuđač RIFAMM doo Tuzla na strani 38 svoje ponude Tehnička specifikacija sa tehničkim zahtjevima nudi elektromotor tip dSg 315 M4B-EP te na strani 57 dostavlja kataloški list iz kojeg je vidljivo da ponuđeni motor ne zadovoljava zahtjevane parametre ekvivalenta motoru tip 4KTCR 315 MB-4 koji je tražen. Naime na strani 57 kataloške dokumentacije vidljivo je da je efikasnost ponuđenog motora dSg 315 M4B-EP 95,4% dok je tražena efikasnost 96% što jasno ne zadovoljava postavljeni parametar također struja In(500V)=225A a In(1000V)= 113A što ne odgovara traženom tipu 4KTCR In(500V)=224A i In(1000V)=112A. Dalje na strani 57 evidentno da je izvedba motora potpuno drugačija u smislu izrade jer je traženi motor tip 4KTCR 315 MB-4 varen od čeličnog lima dok je ponuđeni motor tip dSg 315 M4B-EP liveno željezo, također dodajemo da je težina zahtjevanog motora 4 KTCR 1240kg dok je težina ponuđenog dSg 315 890kg što evidentno dokazuje da se ne radi o ekvivalentnom motoru nego elektromotoru mnogo lošijeg kvaliteta. Ponuđeni elektromotor od strane RIFAMM doo Tuzla ne odgovara ni dimenzijama zahtjevanog tip 4KTCR.
S tim u vezi smatramo da ponuđeni elektromotor tip dSg 315 M4B-EP ne zadovoljava tražene karakteristike te je ponudu trebalo odbaciti kao neodgovarajuću po tehničkim karakteristikama ponuđenog.

U skladu sa navedenim činjenicama, ugovorni organ je u postupku ocjene i vrednovanja ponuda postupio suprotno osnovnim pricipima javne nabavke (član 3. Zakona o javnim nabavkama u BiH), jer temeljem navedenih činjenica, nije osigurao jednak i nediskriminiraiući tretman prema svim učesnicma u predmetnom postupku, odnosno nije osigurao pravičnu i aktivnu konkurenciju, u cilju najefikasnijeg korištenja javnih sredstava, u vezi sa predmetnom nabavkom.

Imajući u vidu sve navedeno ovo tijelo ističe da je nesporno da je ugovorno tijelo prilikom pripreme tenderske dokumentacije jasno utvrdilo tehničke karakteristike, a pri tome ostavilo mogućnost nuđenja ekvivalenta.

Kako je naprijed navedeno, žalitelj spori izabranog ponuditelja kao i petorangiranog ponuditelja navodeći da isti nisu dokazali ispunjenost postavljenih uvjeta.

Razmatrajući žalbene navode u odnosu na izjašnjenje koje je dato od strane ugovornog tijela ovo tijelo zaključuje da i samo ugovorno tijelo priznaje da postoje određena odstupanja u odnosu ponuđeno-zahtijevano, ali navedeno ne obrazlaže. Dalje, ugovorno tijelo konfuzno kroz svoje izjašnjenje daje odgovore na navode žalitelja navodeći samo što je traženo i dostavljeno te izvodi zaključak da su uvjeti zadovoljeni. Međutim, kako ugovorno tijelo u svom izjašnjenju za svoje tvrdnje ne daje jasnu argumentaciju zasnovanu na dokazima, to ovo tijelo smatra da predmetno pitanje nije u dovoljnoj mjeri raspravljeno. Napominjemo da bi se moglo upotpunosti prihvatiti stajalište ugovornog tijela isto mora biti dokazivo u odlučnoj mjeri da se putem raspoloživih dokaznih sredstava i prihvati istinitim, a što pretpostavlja provođenje procesnih radnji postupka, rezultat kojih su podastiranje dokaznih sredstava. U suprotnom, samo isticanje iznesenog, bez upućenih dokaznih sredstava, ocjenjuje se subjektivnim uvjerenjem, pa prema tome u nedovoljnoj mjeri i prihvatljivim i održivim kao kontraargumentacija u odnosu na žalbene razloge.

Dakle ugovorno tijelo nakon što je žalitelj osporio navedene ponuditelje bilo je u obvezi dati jasnu kontraargumentaciju i dokazati da ponuđeno odgovara postavljenim uvjetima. Davanje odgovora na navode žalitelja na način da se samo konstatira traženo i dostavljeno i zaključak da su ispunjeni uvjeti bez provodjenja dokaznih radnji i podastiranja dokaza predstavlja subjektivan stav ugovornog tijela, a što ovo tijelo smatra nedovoljnim da bi pobijana odluka ostala na snazi.

Na temelju naprijed navedenog odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 800,00 KM izvršit će se posebnim aktom ovog tijela, a u skladu sa člankom 108. stavak (7) Zakona o javnim nabavama i člankom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na temelju činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, sukladno članku 104. i 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama i članka 230. stavak (2) Zakona o upravnom postupku, ovo tijelo riješilo je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNICA VIJEĆA

Alma Salkić-Mijić

Dostaviti:

- Teve Varnost Elektronika d.o.o. Visoko
- JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo ZD Rudnici „Kreka" d.o.o. Tuzla
- EN UNION d.o.o. Tuzla
- Rifam d.o.o. Tuzla
- Evidencija
- a/a